



安全理事会

Distr.: General
30 March 2017
Chinese
Original: English

2017 年 3 月 29 日秘书长给安全理事会主席的信

谨此转送禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事关于在利比亚境外销毁利比亚剩余的第 2 类化学武器的计划的执行现状的报告(见附件)。这份 2017 年 3 月 23 日的报告所涉期间为 2017 年 2 月 23 日至 2017 年 3 月 22 日。

报告是根据禁化武组织执行理事会 2016 年 7 月 20 日 EC-M-52/DEC.1 号决定和安全理事会 2016 年 7 月 22 日第 2298(2016)号决议的有关规定编写的,供转交安全理事会。

请提请安全理事会成员注意本函及其附件为荷。

安东尼奥·古特雷斯(签名)



附件

[原件：阿拉伯文、中文、英文、
法文、俄文和西班牙文]

我荣幸地向您交送我题为“关于在利比亚境外销毁利比亚剩余的第 2 类化学武器的计划的执行现状”的报告(见附文)，供您将其提交安全理事会。我的报告是根据禁化武组织执行理事会第 EC-M-52/DEC.1 号决定(2016 年 7 月 20 日)的有关规定以及联合国安全理事会第 [2298\(2016\)](#) 号决议(2016 年 7 月 22 日)而拟写的，报告期为 2017 年 2 月 23 日至 2017 年 3 月 22 日，其中还按照执行理事会第 EC-M-52/DEC.2 号决定(2016 年 7 月 27 日)和 EC-M-53/DEC.1 号决定(2016 年 8 月 26 日)的要求作了汇报。

阿赫迈特·尤祖姆居(签名)

附文

[原件：阿拉伯文、中文、英文、
法文、俄文和西班牙文]

禁止化学武器组织总干事的报告**关于在利比亚境外销毁利比亚剩余的第 2 类化学武器的计划的执行现状**

1. 执行理事会(下称“执理会”)第五十二次会议通过了关于“销毁利比亚剩余的化学武器”的决定(EC-M-52/DEC.1 年, 2016 年 7 月 20 日), 并请总干事协助利比亚制订有关销毁利比亚第 2 类化学武器的经修改的计划。联合国安全理事会于 2016 年 7 月 22 日通过了第 2298(2016)号决议, 该决议对执理会的决定表示欢迎和认可, 同时请总干事通过秘书长向安全理事会作出定期报告, 直至销毁全部完成并得到核实。

2. 在执理会第五十二次会议结束之时, 执理会通过了题为“关于销毁利比亚剩余的第 2 类化学武器的详细规定”的决定(EC-M-52/DEC.2, 2016 年 7 月 27 日)。在该决定的执行部分第 17 段中, 执理会请总干事就该决定的执行情况每月一次向执理会作出报告。本第七份月度报告的报告期为 2017 年 2 月 23 日至 2017 年 3 月 22 日。

接纳销毁活动的缔约国在消除利比亚化学武器方面的进展

3. 位于德国明斯特的指定的销毁设施——化学剂和污染物处置股份有限公司(GEKA mbH)已分别于 2016 年 12 月 17 日和 2017 年 1 月 20 日完成了 2-氯乙醇和三丁胺的销毁。三氯化磷的销毁——截至 2017 年 3 月 20 日其销毁量为 3.2 公吨, 占其总量的 2.8%——现已暂停, 并已决定开始对亚硫酰氯的销毁(见下文第 5 段)。

4. 技术秘书处(下称“技秘处”)的视察组继续对 GEKA mbH 公司进行每两个月一次的视察, 其中进行最近一次视察的日期为 2017 年 1 月 23 日至 27 日。在销毁过程中没有遇到任何问题。

5. GEKA mbH 公司向技秘处表示因在使中和系统获得最终审批方面出现了拖延, 只好利用 1 号焚烧车间(“明斯特 1 号”)的焚烧炉开始了销毁三氯化磷的作业。根据在进行初步采样时作出的判断, 已予处置的第一个储罐载有三氯化磷和亚硫酰氯的混合物。鉴于化学品混合在一起, 这个储罐构成的风险少一些。将罐里的东西慢慢地注入焚烧炉之中, 以免这些高腐蚀性化学品造成系统受损。然而, 根据对明斯特 1 号进行定期视察的结果, 已决定暂停三氯化磷的销毁并开始销毁亚硫酰氯。为了防止耐火涂层遭到严重破坏, 更换该化学品是一种必要的预防措施。GEKA mbH 公司亦将继续争取获得必要的许可证, 并在获得批准后即改用中和系统。

6. 2017年3月27日至30日,技秘处的工作人员将前往德国视察 GEKA mbH 公司。两名利比亚国家主管部门的观察员届时将随同前往。在对销毁活动进行视察时观察到的情况将继续写入月度更新报告中。

技秘处就利比亚开展的活动

7. 2017年1月23日至27日,技秘处对 GEKA mbH 公司的销毁作业进行了视察。技秘处的视察组确认:用于现场核查的所有监测设备的运行状况均达到了预期的要求。

8. 技秘处将在行将进行的视察期间继续与 GEKA mbH 公司讨论有关剩余化学品的焚毁和中和作业的时间安排。

9. 如先前所报,技秘处获悉在鲁瓦格哈储存设施对储罐进行转装作业时,有一个储罐发生了放热反应,从而使罐内的化学品产生了聚合。禁化武组织实验室完成了对从利比亚发来的从那个储罐中取出的样品的分析。除了确定样品的构成之外,还请实验室查明:储罐所装之物是否可被视为已销毁;或者宣布的化学品的残存量是否要求对该废物作进一步的化学处理;或储罐所装之物是否构成了扩散的风险。

10. 通过进行气相色谱-质谱分析,从样品内均检测到了三氯化磷和三氯氧磷,且重量浓度约为 5%。在对样品进行分析时观察到的情况表明存在着一种潜在的销毁手段。在储罐内发现的高粘性物块可在水中溶解,而需要销毁的化学品(三氯化磷和三氯氧磷)将水解成无害的非附表化学品。

11. 鉴于残留在储罐中的第 2 类化学品的含量水平(约为 5%)、残余物的粘性以及回收任何可用物料的有限能力,技秘处可以认定该化学品已不再构成扩散的威胁。

12. 根据执理会第八十三届会议的报告(EC-83/5 第 6.12 段,2016 年 11 月 11 日),技秘处继续与联合国安全和安保部(安全安保部)就技秘处人员前往鲁瓦格哈获取土壤样品的可能性进行磋商。安全安保部目前建议不要进行此种出行。技秘处将继续对局势进行跟踪。

总费用和信托基金的现状

13. 2016 年 8 月 1 日,技秘处发布了关于为新的支持利比亚信托基金提供自愿捐款的吁请的说明(S/1400/2016 年,2016 年 8 月 1 日)。截至 2016 年 12 月 31 日,信托基金已收到 120 多万欧元,其中包含已从加拿大、塞浦路斯、芬兰、新西兰和美利坚合众国收到的捐款。截至 2017 年 3 月 21 日,为开展销毁利比亚的第 2 类化学武器方面的活动而已从信托基金支用了 498 710 欧元。这些资金继续用于资助与利比亚第 2 类化学武器相关的销毁与核查活动。

14. 技秘处已与加拿大缔结了一项关于资助一家专业公司所提供的服务的协定，以便使该公司与利比亚合作编制一项预算，该预算涉及处置鲁瓦格哈设施中的剩余储罐内装物和清洁转装后的储罐的工作。欧洲联盟已表示有意为这项工作提供捐助。对那些已经向信托基金提供了或承诺将提供自愿捐款的缔约国，总干事谨再次表示感谢。
